

MICHELINO®
— since 1951 —



GEBRAUCHSANLEITUNG

MULTIPFANNE Ø 42 CM X 7 CM

Art.-Nr.: 75056

DE / EN / MK / NL / TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Упатство за употреба
Gebruiksaanwijzing
Talimatlar



WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Die Multipfanne ist ausschließlich zum Erhitzen von Lebensmitteln vorgesehen.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung führt zu schweren Verletzungen oder zum Tod.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung kann zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen.

HINWEIS: Wichtige Informationen und Besonderheiten für den ordnungsgemäßen Umgang mit dem Gerät.



Schutzklasse I

Das bedeutet, dass ein Schutzleiter alle metallischen Komponenten, die berührbar und stromführend sind, mit der Erdung verbindet.



Das Hersteller CE-Kennzeichen sagt aus, dass das Produkt allen relevanten Europäischen Richtlinien und Sicherheitsstandards entspricht.



Das EU-weit gültige Glas-Gabel-Symbol kennzeichnet Materialien, die für den Lebensmittelkontakt geeignet sind.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie die Multipfanne aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn die Multipfanne nicht benutzt wird.
- Die Multipfanne darf unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Prüfen Sie die Multipfanne und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen jeglicher Art darf die Multipfanne nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Metallspachtel oder Messer. Sie zerstören sonst die Antihafbeschichtung.
- Verwenden Sie die Bratpfanne nicht auf Kunststoff- oder Synthetik-Tischtüchern.
- Verwenden Sie die Multipfanne nicht in der Nähe von brennbaren

Gegenständen, wie Teppichen, Strohmatte oder Vorhängen.

- Die Antihaft-Pfanne ist heiß, wenn sie in Gebrauch ist. Vermeiden Sie daher den Kontakt mit nackter Haut und benutzen Sie die Cool-Touch-Griffe.

LIEFERUMFANG

1. Multipfanne inklusive Deckel
2. Netzstecker
3. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Dampfaustrittsöffnung
2. Netzkabel mit integriertem Stecker
3. Deckel aus Sicherheitsglas
4. Hitzeabweisende Griffe
5. Rutschfeste Füße
6. Pfannenkörper
7. Variabler Thermostat
8. Kontrollleuchte (zur Anzeige des EIN-/AUS-Status)
9. Wärmemelder zur Aufrechterhaltung der Temperatur der Antihaft-Kochfläche

TECHNISCHE DATEN

Modell:	75056
Netzspannung:	220-240V~, 50/60Hz
Schutzklasse:	I
Leistung:	1500 Watt

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG




WARNUNG!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Reinigen Sie die Antihaftfläche, indem Sie sie mit einem Schwamm oder einem feuchten Tuch abwischen. Anschließend mit einem Tuch oder Papiertuch abtrocknen.
- Tauchen Sie die Bratpfanne nicht in Wasser ein und lassen Sie kein Wasser direkt auf die Kochflächen laufen.
- Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Antihaft-Kochplatte leicht mit etwas Speiseöl oder Kochspray bestreichen.

INBETRIEBNAHME

1. Stecken Sie den variablen Thermostat in die Steckdose.
2. Schließen Sie den Stecker an das Stromnetz an.
3. Bitte wählen Sie die gewünschte Temperatur am variablen Thermostat aus.
4. Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, bedeutet dies, dass der Strom eingeschaltet ist.
5. Die Kontrollleuchte erlischt, sobald die Temperatur der Pfanne die voreingestellte Temperatur erreicht hat. Der Kochvorgang kann nun beginnen.
6. Die Antihaft-Kochfläche braucht ca. 6 Minuten, bis die gewünschte Temperatur der Stufe 5 erreicht ist.
7.  **VORSICHT! Heiße Oberfläche:**
Ziehen Sie den variablen Thermostat erst aus der Steckdose, wenn die Antihaft-Kochfläche vollständig abgekühlt ist. Der Temperaturfühler ist noch sehr heiß.

REINIGUNG

- Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie die Pfanne abkühlen, bevor Sie sie reinigen. Das Gerät ist leichter zu reinigen, wenn es noch leicht warm ist. Sie brauchen die Multipfanne zum Reinigen nicht zu zerlegen. Tauchen Sie die Multipfanne niemals in Wasser ein und geben Sie sie nicht in die Spülmaschine.
- Wischen Sie die Kochplatte mit einem weichen Tuch ab, um Lebensmittelreste zu entfernen. Verwenden Sie keine Scheuermittel, die die Antihafbeschichtung zerkratzen oder beschädigen können.
- Verwenden Sie keine Metallgegenstände, um Ihre Speisen zu entfernen; sie können die Antihafbeschichtung beschädigen.
- Wischen Sie die Außenseite der Bratpfanne nur mit einem feuchten Tuch ab.

AUFBEWAHRUNG

- Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker der Multipfanne, bevor Sie sie aufbewahren.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät kühl und trocken ist, bevor Sie sie aufbewahren.
- Das Netzkabel kann zur Aufbewahrung in die Pfanne gelegt werden.

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien stets umweltgerecht und nach den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften.

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Altgeräte sowie zugehörige Komponenten am Ende Ihrer Lebensdauer gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN

Elektro- und Elektronikgeräte werden am Ende Ihrer Lebensdauer zu Abfall, welcher als Altgeräte bezeichnet wird. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

In Deutschland gilt die Pflicht der Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten

nach § 17 Absatz 1 und 2 gemäß Elektro- und Elektronikgesetz – ElektroG. Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung und andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht, sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The multi-pan is designed exclusively for heating food.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:



DANGER! High risk:

Failure to comply may result in serious injury or death.



WARNING! Average risk:

Failure to comply may result in injury or serious damage to property.



CAUTION! Low risk:

Failure to comply may result in minor injuries or damage to property.

NOTE: Important information and specific points regarding the correct use of the device.



Protection class I

This means that a protective conductor connects all metal components that are accessible and carry current to the earth.



The manufacturer's CE mark indicates that the product complies with all relevant European directives and safety standards.



The glass fork symbol, which is valid throughout the EU, identifies materials that are suitable for contact with food.

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- The appliance and the connecting cable must be kept away from children.
- This device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- If the connecting cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- When using the device, make sure that the power cord is not pinched or crushed.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- Do not leave the unit unattended during operation.
- Switch off the multi-pan and pull the plug out of the socket when it is not in use.
- The multi-pan must not be immersed in water or other liquids under any circumstances.
- Check the multi-pan and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, do not use the multi-pan.
- Do not use metal spatulas or knives. They will otherwise destroy the non-stick coating.
- Do not use the frying pan on plastic or synthetic tablecloths.
- Do not use the multi-pan near flammable objects, such as carpets, straw mats or curtains.
- The non-stick pan is hot when in use. Therefore, avoid contact with bare skin and use the cool-touch handles

SCOPE OF DELIVERY

1. Multi pan including lid
2. Power plug
3. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION



1. Steam outlet opening
2. Mains cable with integrated plug
3. Safety glass lid
4. Heat-repellent handles
5. Non-slip feet
6. Pan body
7. Variable thermostat
8. Indicator light (to show ON/OFF status)
9. Heat detector to maintain the temperature of the non-stick cooking surface

TECHNICAL DATA

Model:	75056
Nominal voltage:	220-240V~, 50/60Hz
Protection class:	I
Nominal power:	1500 watts


BEFORE FIRST USE

WARNING!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Clean the non-stick surface by wiping it with a sponge or damp cloth. Then dry with a cloth or paper towel.
- Do not submerge the frying pan in water or allow water to run directly onto the cooking surfaces.
- For best results, lightly coat the nonstick cooking surface with a little cooking oil or cooking spray.

COMMISSIONING

1. Plug the variable thermostat into the electrical outlet.
2. Connect the plug to the mains.
3. Please select the desired temperature on the adjustable thermostat.
4. When the indicator light is on, it means that the power is on.
5. The indicator light will turn off when the temperature of the pan reaches the preset temperature. The cooking process can now begin.
6. The non-stick cooking surface takes approximately 6 minutes to reach the desired temperature of level 5.
7.  **CAUTION! Hot surface:**
Do not unplug the variable thermostat until the non-stick cooking surface has cooled down completely. The temperature sensor is still very hot.

CLEANING

- Always unplug the pan and allow it to cool down before cleaning. The appliance is easier to clean when it is still slightly warm. You do not need to disassemble the multi-pan for cleaning. Never immerse the multi-pan in water or put it in the dishwasher.
- Wipe the hot plate with a soft cloth to remove food residue. Do not use abrasive cleaners that can scratch or damage the non-stick coating.
- Do not use metal objects to remove your food; they can damage the non-stick coating.
- Wipe the outside of the frying pan with a damp cloth only.

STORAGE

- Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.
- Always unplug the multi-pan before storing it.
- Make sure the unit is cool and dry before storing it.
- The power cord can be placed inside the pan for storage.

DISPOSAL



Dispose of the packaging separately according to type. Put cardboard and paperboard in the waste paper bin and plastic film in the recycling bin. Always dispose of packaging materials in an environmentally friendly manner and in accordance with the applicable local waste disposal regulations.

The symbol of a crossed-out wheeled bin shown on electrical and electronic equipment indicates that old appliances and associated components at the end of their service life must not be disposed of with household waste in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2012/19/EU) and national laws.

Separate collection of waste equipment

Electrical and electronic equipment becomes waste at the end of its service life, which is referred to as waste equipment. Owners of waste equipment must dispose of it separately from unsorted municipal waste. Waste equipment does not belong in household waste, but in special collection and return systems.

Options for returning old appliances

Owners of old appliances from private households can return them free of charge to collection points run by public waste disposal authorities or to take-back points set up by manufacturers or distributors in accordance with the ElektroG. In Germany, distributors are obliged to take back old appliances free of charge in accordance with Section 17 (1) and (2) of the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG). The separate collection of waste electrical and electronic equipment is intended to enable the reuse, recycling and other forms of recovery of waste equipment, as well as to avoid negative consequences for the environment and human health from the disposal of hazardous substances that may be contained in the equipment.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.
- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.
- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.

There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ ПРЕД УПОТРЕБА

Ве молиме внимателно прочитајте го упатството за употреба и безбедносните упатства пред да го користите апаратот!

- Непочитувањето на упатството за употреба може да резултира со сериозни повреди или оштетување на апаратот.
- Ве молиме зачувајте го упатството за употреба за во иднина.
- Ако го предавате апаратот на трето лице, ве молиме погрижете се да им го дадете и ова упатство за употреба.
- Мули-тавата е наменета исклучиво за загревање храна.
- Апаратот е наменет само за домашна употреба, а не за комерцијална употреба.
- Користете го апаратот само внатре, а не на отворен

ПРЕДУПРЕДУВАЊА

Каде што е потребно, во овој прирачник се користат следниве предупредувања:

ОПАСНОСТ! Висок ризик:

Непочитувањето на овие упатства може да резултира со сериозни повреди или дури и со смрт.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Среден ризик:

Непочитувањето на овие упатства може да резултира со повреди или да предизвика значителна материјална штета.

ВНИМАНИЕ! Низок ризик:


Непочитувањето на овие упатства може да резултира со полесни повреди или материјална штета.

ЗАБЕЛЕШКА:

Важни информации и специфични детали во врска со правилната употреба на апаратот.

Класа на заштита I

Ова значи дека заштитен проводник ги поврзува сите достапни, струјоносни метални делови со земја.

 Знакот CE на производителот укажува дека производот е во согласност со сите важечки европски директиви и безбедносни стандарди.



Симболот со виљушка и чаша, валиден низ целата ЕУ, ги идентификува материјалите погодни за контакт со храна.

УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

- Ако ги игнорирате упатствата за безбедност, производителот не може да се смета за одговорен за каква било штета.
- Чувајте го овој прирачник на безбедно место за идно користење.
- Овој апарат можат да го користат лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недостаток на искуство или знаење, под услов да бидат под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или тоа лице да ги инструктирало како безбедно да го користат апаратот и да ги разбрале ризиците што произлегуваат од тоа.
- Децата не смеат да си играат со апаратот.
- Под никакви околности апаратот не смее да го користат деца.
- Чувајте го апаратот и кабелот за напојување надвор од дофат на деца.
- Овој апарат не е наменет да се користи со надворешен тајмер или со посебен систем за далечинско управување.
- Ако кабелот за напојување на овој апарат е оштетен, тој мора да се замени од производителот или од неговиот оддел за корисничка поддршка, или од слично квалификувано лице, за да се избегнат опасности.
- Електричните апарати можат да претставуваат опасност за милениците и домашните животни. Покрај тоа, животните исто така може да предизвикаат штета на апаратот. Затоа, секогаш држете ги животните подалеку од електричните апарати.
- Заштитете го апаратот од влага, капење или прскање со вода. Постои ризик од електричен удар.
- При користење на апаратот, осигурајте се дека кабелот за напојување не е заробен или притиснат.
- За да го извадите приклучокот од штекер, секогаш влечете го приклучокот, а не кабелот.
- За да избегнете опасности, не правете никакви измени на апаратот.
- Не го оставајте апаратот без надзор додека е вклучен.
- Исклучете го мулти-тавата и извадете го приклучокот од штекер кога не ја користите.
- Под никакви околности не смее мулти-тавата да се потопува во вода или други течности.
- Редовно проверувајте ја мулти-тавата и кабелот за оштетувања. Мулти-тавата не смее да се користи ако има какво било оштетување.
- Не користете метални шпатули или ножеви. Во спротивно, ќе го оштетите нелепливиот слој.
- Не ја користете тавата на пластични или синтетички маси.

- Не ја користете мулти-тавата во близина на запаливи предмети како што се теписи, сламени килимчиња или завеси.
- Нелепливата тава е жешка кога се користи. Затоа, избегнувајте контакт со гола кожа и користете ги рачките кои остануваат ладни на допир.

СОПРДЖИНА НА ПАКЕТОТ

1. Сет тави со капак
2. Приклучок за струја
3. Упатство за употреба

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ



1. Отвор за испуштање на пареа
2. Кабел за струја со интегриран приклучок
3. Безбедносен стаклен капак
4. Топлотно отпорни рачки
5. Нелизгави ногарки
6. Тело на тавата
7. Променлив термостат
8. Индикаторско светло (го покажува статусот ВКЛ/ИСКЛ)
9. Индикатор за загревање за одржување на температурата на нелепливата површина за готвење

ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел:	75056
Напон на напојување:	220–240 V AC, 50/60 Hz
Класа на заштита:	I
Моќност:	1500 W


ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Пакувањето не е играчка за деца. Децата не смеат да си играат со пластичните кеси. Постои ризик од задушување.

- Извадете ги сите делови од пакувањето и фрлете го целото пакување. Исто така, отстранете ја и секоја заштита за транспорт.
- Исчистете ја нелепливата површина со бришење со влажен сунѓер или крпа. Потоа исушете ја со крпа или хартиена крпа.
- Не потопувајте ја тавата во вода и не дозволувајте вода да тече директно врз површините за готвење.
- За најдобри резултати, лесно нанесете малку масло за готвење или спреј за готвење на нелепливата површина за готвење.

ПОСТАВУВАЊЕ

1. Вклучете го прилагодливиот термостат во штекер.
2. Вклучете го кабелот за напојување во струја.
3. Ве молиме изберете ја саканата температура на прилагодливиот термостат.
4. Кога индикаторското светло ќе се вклучи, тоа значи дека уредот е вклучен.
5. Индикаторското светло се гаси штом плочата за печење ќе ја достигне претходно поставената температура. Потоа може да започне процесот на готвење.
6. Нелепливата површина за готвење достигнува приближно 6 минути до посакуваната температура на поставка 5.
7.  **ВНИМАНИЕ! Вруќа површина:**
Исклучете го прилагодливиот термостат од штекерата дури откако нелепливата површина за готвење целосно ќе се олади. Сензорот за температура е сè уште многу жешок.

ЧИСТЕЊЕ

- Секогаш исклучете го апаратот од струја и оставете го садот да се излади пред да го исчистите. Апаратот полесно се чисти додека е сè уште малку топол. Не е потребно да го расклопувате мулти-садот за да го исчистите. Никогаш не потопувајте го мулти-садот во вода или не го ставајте во машина за садови.
- Исбришете ја површината за готвење со мека крпа за да ги отстраните сите остатоци од храна. Не користете абразивни производи кои можат да ја изгребат или оштетат нелепливата облога.
- Не користете метални прибори за отстранување на храна; тие можат да ја оштетат нелепливата облога.
- Надворешноста на тавата бришете ја само со влажна крпа.

СКЛУЧУВАЊЕ

- Осигурајте се дека апаратот е чуван надвор од дофат на мали деца, на суво место, заштитен од прашина и мраз и подалеку од директна сончева светлина.
- Секогаш исклучете го мултиготвачот од струја пред да го складирате.
- Уверете се дека апаратот е ладен и сув пред да го складирате.
- Кабелот за напојување може да се стави во тавата за складирање.

ДЕПОНИРАЊЕ



Депонирајте го пакувањето според видот. Ставете ги картонските и хартиените кутии во контејнерот за хартија, а пластичната фолија во контејнерот за рециклирање.

■ Секогаш депонирајте ги материјалите за пакување на еколошки начин и во согласност со локалните прописи за отстранување отпад. Символот на пречкртан канта за ѓубре на електричната и електронската опрема укажува дека употребуваната опрема и нејзините компоненти не смеат да се фрлаат со домашното ѓубре на крајот од нивниот корисен век, во согласност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема (2012/19/EU) и националното законодавство.

ОДДЕЛНО СОБИРАЊЕ НА АПАРАТИ НА КРАЈОТ ОД ЖИВОТНИОТ ВЕК

На крајот од својот корисен век, електричните и електронските апарати стануваат отпад, познат како апарати на крајот од животниот век. Сопствениците на апарати на крајот од животниот век мора да ги отстранат на собирачки пунктови одделно од несортираниот комунален отпад. Апаратите на крајот од животниот век не смеат да се фрлаат со домашниот отпад, туку преку специјални шеми за собирање и враќање.

ОПЦИИ ЗА ВРАЌАЊЕ НА СТАРИ АПАРАТИ

Сопствениците на користени апарати од домаќинствата можат бесплатно да ги вратат во пунктови за собирање управувани од јавните институции за управување со отпад или во пунктови за враќање поставени од производители или дистрибутери во согласност со ElektroG. Во Германија, дистрибутерите се обврзани бесплатно да ги преземат користените апарати во согласност со член 17, став 1 и 2 од Законот за електрична и електронска опрема (ElektroG). Одделното собирање на отпадни електрична и електронска опрема има за цел да овозможи повторна употреба, рециклирање и други форми на опоравување на таквата опрема, како и да ги спречи негативните последици за животната средина и човечкото здравје поврзани со отстранувањето на опасните супстанции што таквата опрема може да ги содржи.

ГАРАНЦИЈА

Овој апарат е покриен со 3-годишна гаранција од датумот на купување.

УСЛОВИ НА ГАРАНЦИЈАТА

- Гарантниот рок започнува од датумот на купување. Ве молиме зачувајте го оригиналниот фискален смет, бидејќи тој служи како доказ за купување.
- Во рок од три години од датумот на купување, во случај на материјален или производен дефект, ќе го замениме или поправиме производот бесплатно, по наша дискреција.
- Апаратот мора да се врати во наведениот рок, придружен со сметката и краток писмен опис на дефектот. Описот мора да содржи детали за дефектот и кога се појавил.
- Замената, поправката или замена на производот не предизвикува нов гарантен рок.
- Секоја штета или дефект што веќе постоел во моментот на купувањето мора да се пријави веднаш по опакувањето на производот.
- Материјалните или производни дефекти се покриени со гаранцијата, но малку оштетените или кршливи компоненти како батерии или стакло не се покриени.
- Гаранцијата не покрива дефекти или оштетувања што произлегуваат од неправилна употреба, непочитување на упатствата за употреба или недостаток на одржување.

ГАРАНТЕН ПОСТАПКА

За да се осигурате дека вашиот барање ќе биде обработен брзо, ве молиме следете ги упатствата подолу:

- Бројот на артикалот ќе го најдете на плочката со име на уредот, во кутијата за продажба или во упатството за употреба.
- Ако се појават неисправности или други дефекти, ве молиме контактирајте ја следната сервисна служба по телефон или е-пошта.
Таму ќе биде детално опишана постапката што треба да се следи.

Тел.: +49 2154 470 26-635

Е-пошта: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- De multi-pan is uitsluitend bedoeld voor het opwarmen van voedsel.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:



GEVAAR! Hoog risico:

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.



WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot letsel of ernstige materiële schade.



LET OP! Laag risico:

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot lichte verwondingen of materiële schade.

OPMERKING: Belangrijke informatie en bijzonderheden voor een correct gebruik van het apparaat.



Beschermingsklasse I

Dit betekent dat een aardleiding alle metalen onderdelen die aantastbaar en stroomvoerend zijn, met de aarding verbindt.



Het CE-keurmerk van de fabrikant geeft aan dat het product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen en veiligheidsnormen.



Het in de hele EU geldige glas-vork-symbool geeft aan dat materialen geschikt zijn voor contact met levensmiddelen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Indien de veiligheidsinstructies worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.
- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en als zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag in geen geval door kinderen worden gebruikt.
- Houd het apparaat en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Indien het aansluitsnoer van dit toestel beschadigd is, moet het door de fabrikant of zijn klantendienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Elektrische apparaten kunnen een gevaar vormen voor huisdieren en vee. Bovendien kunnen dieren ook schade toebrengen aan het toestel. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druipend of spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of geplet wordt.
- Om de netstekker uit het stopcontact te trekken, altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Om gevaren te vermijden, mag u geen wijzigingen aan het toestel aanbrengen.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Schakel de multi-pan uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer deze niet in gebruik is.
- De multi-pan mag in geen geval in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
- Controleer de multi-pan en de kabel regelmatig op beschadigingen. Gebruik de multi-pan niet in geval van schade van welke aard dan ook.
- Gebruik geen metalen spatels of messen. Ze zullen anders de antiaanbaklaag vernietigen.
- Gebruik de koekenpan niet op plastic of synthetische tafellakens.
- Gebruik de multi-pan niet in de buurt van brandbare voorwerpen zoals tapijten, stromatten of gordijnen.
- De pan met antiaanbaklaag is heet wanneer hij in gebruik is. Vermijd daarom contact met de blote huid en gebruik de koel aanvoelende handgrepen.

OMVANG VAN DE LEVERING

1. Multi-pan inclusief deksel
2. Netstekke
3. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



1. Dampuitlaat opening
2. Netsnoer met geïntegreerde stekker
3. Deksel van veiligheidsglas
4. Hittebestendige handgrepen
5. Antislipvoetjes
6. Panlichaam
7. Variabele thermostaat
8. Indicatielampje (om de AAN/UIT-status aan te geven)
9. Hittesensor om de temperatuur van het anti-aanbak kookoppervlak te behoudene

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	75056
Netspanning:	220-240V~, 50/60Hz
Beschermingsklasse:	I
Vermogen:	1500 watt

VOOR HET EERSTE GEBRUIK




WAARSCHUWING!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Maak het antiaanbakoppervlak schoon door het af te vegen met een spons of vochtige doek. Droog vervolgens met een doek of een papieren handdoek.
- Dompel de braadpan niet onder in water en laat het water niet rechtstreeks op de kookoppervlakken lopen.
- Voor het beste resultaat smeert u het oppervlak met antiaanbaklaag licht in met een beetje bakolie of bakspray.

INGEBRUIKNAME

1. Steek de stekker van de variabele thermostaat in het stopcontact.
2. Sluit de stekker aan op het elektriciteitsnet.
3. Stel de gewenste temperatuur in op de regelbare thermostaat.
4. Als het controlelampje brandt, betekent dit dat de stroom is ingeschakeld.
5. Het controlelampje dooft zodra de temperatuur van de pan de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt. Het kookproces kan nu beginnen.
6. Het anti-aanbak kookoppervlak heeft ongeveer 6 minuten nodig om de gewenste temperatuur van niveau 5 te bereiken.
7.  **LET OP! Heet oppervlak:**
Haal de regelbare thermostaat pas uit het stopcontact als het antiaanbakkookoppervlak volledig is afgekoeld. De temperatuursensor is nog erg heet.

SCHOONMAKEN

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact en laat de pan afkoelen voordat u hem schoonmaakt. Het toestel is gemakkelijker schoon te maken als het nog een beetje warm is. U hoeft de multi-pan niet uit elkaar te halen om hem schoon te maken. Dompel de multi-pan nooit onder in water en zet hem niet in de vaatwasser.
- Veeg de kookplaat af met een zachte doek om etensresten te verwijderen. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, die de antikleeflaag kunnen bekrassen of beschadigen.
- Gebruik geen metalen voorwerpen om uw voedsel te verwijderen; die kunnen de antiaanbaklaag beschadigen.
- Veeg de buitenkant van de koekenpan alleen af met een vochtige doek.

OPSLAG

- Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.
- Trek altijd de stekker van de multi-pan uit het stopcontact voordat u hem opbergt.
- Zorg ervoor dat het apparaat koel en droog is voordat u het opbergt.
- Het netsnoer kan in de pan worden gelegd om te worden opgeborgen.

VERWIJDERING



Gooi de verpakking op de juiste manier weg. Gooi karton en kartonnen dozen bij het oud papier, folie bij het recyclebare afval. Gooi verpakkingsmaterialen altijd op een milieuvriendelijke manier weg en volgens de geldende lokale afvalvoorschriften.

Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak op elektrische en elektronische apparaten geeft aan dat oude apparaten en bijbehorende onderdelen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, conform de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (2012/19/EU) en nationale wetgeving.

GESCEIDEN INZAMELING VAN OUDE APPARATEN

Elektrische en elektronische apparaten worden aan het einde van hun levensduur afval, dat als oud apparaat wordt aangeduid. Eigenaars van oude apparaten moeten deze gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijk afval inleveren. Oude apparaten horen niet thuis in het huisvuil, maar in speciale inzamel- en terugbrengsystemen.

MOGELIJKHEDEN VOOR HET INLEVEREN VAN OUDE APPARATEN

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis inleveren bij de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de inzamelpunten die door fabrikanten of distributeurs in de zin van de ElektroG zijn opgezet. In Duitsland geldt de verplichting voor distributeurs om oude apparaten gratis terug te nemen overeenkomstig § 17, lid 1 en 2, van de Elektro- und Elektronikgesetz – ElektroG (Duitse wet op elektrische en elektronische apparatuur). Door de gescheiden inzameling van oude elektrische en elektronische apparaten moet hergebruik, materiaalrecycling en andere vormen van recycling van oude apparaten mogelijk worden gemaakt en moeten negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid bij de verwijdering van de mogelijk in de apparaten aanwezige gevaarlijke stoffen worden voorkomen.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon. Dit is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum zullen wij bij een materiaal- of fabricagefout het product kosteloos vervangen of repareren, afhankelijk van de gekozen optie.
- Er wordt van uitgegaan dat het apparaat binnen de aangegeven periode wordt gere-tourneerd met een aankoopbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het defect. De beschrijving moet details bevatten over het defect en wanneer het defect zich heeft voorgedaan.
- De vervanging, reparatie of omruiling van het product start geen nieuwe garantieperiode.
- Eventuele schade of defecten die al bestonden op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gegarandeerd, maar licht beschadigde of breekbare onderdelen zoals batterijen of glas vallen niet onder de garantie.
- De garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing of onderhoud.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Çoklu tava sadece yiyecekleri ısıtmak içindir.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:



TEHLİKE! Yüksek risk:

Bu kurallara uymamak, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



UYARI! Orta risk:

Bu kurallara uymamak, yaralanmalara veya ciddi maddi hasara neden olabilir.



DİKKAT! Düşük risk:

Bu kurallara uymamak, hafif yaralanmalara veya maddi hasara yol açabilir.

NOT: Cihazın doğru şekilde kullanılması için önemli bilgiler ve hususlar.



Koruma sınıfı I

Bu, bir koruma iletkeninin dokunulabilir ve elektrik taşıyan tüm metal bileşenleri topraklamaya bağladığı anlamına gelir.



Üreticinin CE işareti, ürünün tüm ilgili Avrupa Direktifleri ve güvenlik standartlarına uygun olduğunu belirtir.



EU genelinde geçerli olan cam çatal sembolü, gıda ile temasa uygun malzemeleri belirtir.

EMNİYET

- Güvenlik talimatları göz ardı edilirse, üretici zarardan sorumlu tutulamaz.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihaz ve bağlantı kablosu çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihazın harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir telekontrol sistemi ile çalıştırılması amaçlanmamıştır.
- Bu cihazın bağlantı hattı hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli ev aletleri evcil ve çiftlik hayvanları için tehlike oluşturabilir. Ayrıca, hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle, prensip olarak hayvanları elektrikli aletlerden uzak tutun.
- Cihazı nemden, damlamaktan veya su sıçramasından koruyun. Elektrik çarpması riski vardır.
- Cihazı kullanırken, bağlantı kablosunun sıkıştırılmadığını veya sıkıştırılmadığını unutmayın.
- Güç fişini prizden çıkarmak için, her zaman fişi takın, kabloyu asla çekmeyin.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Çalışma sırasında cihazı başıboş bırakmayın.
- Çoklu tavayı kapatın ve kullanılmadığında prizden çıkarın.
- Çoklu tava hiçbir koşulda suya veya diğer sıvılara batırılmamalıdır.
- Çoklu soket ve kabloyu düzenli olarak hasar olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hasar durumunda, çoklu tava kullanılmamalıdır.
- Metal spatula veya bıçak kullanmayın. Aksi takdirde, yapışmaz kaplamayı yok ederler.
- Kızartma tavasını plastik veya sentetik masa örtülerinde kullanmayın.
- Halı, hasır paspas veya perde gibi yanıcı nesnelerin yakınında çok tava kullanmayın.
- Yapışmaz tava kullanımdayken sıcaktır. Bu nedenle, çıplak ciltle temasından kaçının ve Cool Touch tutamalarını kullanın.

TESLİMAT KAPSAMI

1. Kapak dahil çok tava
2. Güç fişi
3. Kullanım kılavuzu

AYGIT AÇIKLAMASI



1. Buhar çıkış açıklığı
2. Entegre fişli şebeke kablosu
3. Emniyetli cam kapak
4. Isı tutmayan tutamaklar
5. Kaymaz ayaklar
6. Tava gövdesi
7. Değişken termostat
8. Gösterge ışığı (AÇIK/KAPALI durumunu göstermek için)
9. Yapışmaz pişirme yüzeyinin sıcaklığını korumak için ısı sensörü

TEKNİK BİLGİLER

Model:	75056
Şebeke gerilimi:	220-240V~, 50/60Hz
Koruma sınıfı:	I
Güç:	1500 watt


İLK KULLANIMADAN ÖNCE

UYARI!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Yapışmaz yüzeyi sünger veya nemli bir bezle silerek temizleyin. Daha sonra bir bez veya kağıt havlu ile kurulayın.
- Tavayı suya batırma ve suyun doğrudan pişirme yüzeylerine akmasına izin vermeyin.
- En iyi sonuçları elde ederim, yapışmaz ocakları biraz pişirme yağı veya pişirme spreyi ile hafifçe fırçalayın.e.

İŞLETİME ALMA

1. Değişken termostatı sokete takın.
2. Fişi şebekeye bağlayın.
3. Lütfen ayarlanabilir termostattan istediğiniz sıcaklığı seçin.
4. Gösterge ışığı yandığında, güç açık demektir.
5. Gösterge ışığı, tavanın sıcaklığı önceden ayarlanmış sıcaklığa ulaştığı anda söner. Pişirme işlemi artık başlayabilir.
6. Yapışmaz pişirme yüzeyinin istenilen seviye 5 sıcaklığa ulaşması yaklaşık 6 dakika sürer.
7.  **DİKKAT! Sıcak yüzey:**
Yapışmaz pişirme yüzeyi tamamen soğuduktan sonra değişken termostatı prizden çıkarın. Sıcaklık sensörü hâlâ çok sıcaktır.

TEMİZLİK

- Yapışmaz ocak soğuyana kadar değişken termostatı prizden çıkarmayın. Isı detektörü hala çok sıcak.
- Temizlemeden önce daima fişini çekin ve soğumaya bırakın. Cihaz hala biraz sıcakken temizlenmesi daha kolaydır
- Temizlik için çoklu tavayı sökmenize gerek yoktur. Çoklu tavayı asla suya batırma ve bulaşık makinesine koymayın.
- Gıda kalıntılarını gidermek için sıcak tabağı yumuşak bir bezle silin. Yapışmaz kaplamayı çizebilecek veya zarar verebilecek aşındırıcılar kullanmayın.
- Yiyeceklerinizi çıkarmak için metal nesnelere kullanmayın; yapışmaz kaplamaya zarar verebilirler.
- Tavanın dışını sadece nemli bir bezle silin.

SAKLAMA

- Cihazın küçük çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.
- Saklamadan önce her zaman çoklu tavayı prizden çekin.
- Saklamadan önce cihazın serin ve kuru olduğundan emin olun.
- Güç kablosu depo için tavaya yerleştirilecek.

BERTARAF



Ambalajı türlerine göre ayrıştırarak atın. Karton ve karton kutuları eski kağıtlara, folyoları geri dönüşüm kutularına atın. Ambalaj malzemelerini her zaman çevreye uygun ve geçerli yerel atık yönetmeliklerine göre atın.

Elektrikli ve elektronik cihazların üzerinde bulunan çöp kutusu simgesi, eski cihazların ve ilgili bileşenlerin kullanım ömürlerinin sonunda Elektrikli ve Elektronik Cihaz Atıkları Direktifi (2012/19/EU) ve ulusal yasalara göre evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

ESKİ CİHAZLARIN AYRI TOPLANMASI

Elektrikli ve elektronik cihazlar, kullanım ömürlerinin sonunda atık haline gelir ve eski cihazlar olarak adlandırılır. Eski cihazların sahipleri, bunları ayrıştırılmamış evsel atıklardan ayrı olarak toplamalıdır. Eski cihazlar evsel atıklara atılmamalı, özel toplama ve iade sistemlerine teslim edilmelidir.

ESKİ CİHAZLARIN İADE EDİLME OLANAKLARI

Özel hanelerden çıkan eski cihazların sahipleri, bu cihazları kamu hukuku kapsamındaki atık bertaraf kuruluşlarının toplama merkezlerine veya ElektroG kapsamında üreticiler veya dağıtıcılar tarafından kurulan geri alma merkezlerine ücretsiz olarak teslim edebilirler. Almanya'da, Elektro- und Elektronikgesetz – ElektroG (Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Yasası) § 17 paragraf 1 ve 2 uyarınca, dağıtıcılar eski cihazları ücretsiz olarak geri almakla yükümlüdür. Elektrikli ve elektronik eski cihazların ayrı olarak toplanması, eski cihazların yeniden kullanımı, geri dönüşümü ve diğer geri kazanım biçimlerini mümkün kılmak ve cihazlarda bulunabilecek tehlikeli maddelerin bertarafının çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkilerini önlemek amacıyla yapılmaktadır.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de

MICHELINO[®]
— since 1951 —

Importiert durch / Imported by:

Hatex AS GmbH & Co. KG

Otto-Brenner-Str. 3 – 47877 Willich – Germany

E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156